



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****164-я сессия**

Женева, 11–14 ноября 2014 года

Пункт 4.10.4 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам, представленных GRE после повторного рассмотрения предложений, возвращенных Всемирным форумом WP.29 на его сессиях в ноябре 2013 года и марте 2014 года****Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 01  
к Правилам № 113 (фары, испускающие  
симметричный луч ближнего света)****Представлено Рабочей группой по вопросам освещения  
и световой сигнализации\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее шестьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/69, пункты 20 и 47) и представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) в качестве документа ECE/TRANS/WP.29/2013/93. На своей сессии в ноябре 2013 года WP.29 вернул этот документ GRE из-за проблемных вопросов, связанных с положениями о соответствии производства (СП) (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункт 54). В апреле 2014 года GRE согласилась исключить положения о соот-

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



ветствии производства из этого предложения и поручила секретариату представить пересмотренный вариант WP.29 и Административному комитету (АС.1) на их сессиях в ноябре 2014 года (ECE/TRANS/WP.29/GRE/71, пункт 66). GRE также обсудит настоящее пересмотренное предложение на своей сессии в октябре 2014 года. Этот текст представляется WP.29 и АС.1 для рассмотрения.

*Пункт 5.3.1* изменить следующим образом:

"5.3.1 Фары оснащают лампой(ами) накаливания, официально утвержденной(ыми) на основании Правил № 37, и/или модулем(ями) СИД.

В случае использования дополнительного(ых) источника(ов) света и/или дополнительного(ых) светового(ых) модуля(ей) для обеспечения подсветки поворотов должны использоваться только категории ламп накаливания, охватываемые Правилами № 37, – при условии, что в Правилах № 37 и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, не предусматривается никаких ограничений на использование подсветки поворотов, – и/или модуль(и) СИД".

*Пункт 5.3.3.3* изменить следующим образом:

"5.3.3.3 Общий номинальный световой поток всех модулей СИД, дающих основной луч ближнего света, измеряют в соответствии с пунктом 5 приложения 12. Применяют следующие минимальные и максимальные пределы:

	<i>Фары класса А</i>	<i>Фары класса В</i>	<i>Фары класса С</i>	<i>Фары класса D</i>
Минимальный предел для основного луча ближнего света	150 лм	350 лм	500 лм	1 000 лм
Максимальный предел для основного луча ближнего света	900 лм	1 000 лм	2 000 лм	2 000 лм